Zeitschrift: IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte

Band: 73/1/73/2 (1995)

Artikel: Guidelines for a handbook on the service life of buildings

Autor: Dal Zio Palutan, Emma / Paparella, Rossana / Vergine, Francesca

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-55214

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Guidelines for a Handbook on the Service Life of Buildings

Directives pour un manuel de conservation des bâtiments Richtlinien für ein Handbuch für die laufende Instandhaltung von Gebäuden

Emma DAL ZIO PALUTAN Architect University of Padua Padua, Italy

Emma Dal Zio Palutan earned her architectural degree from the IUAV University of Venice. She is presently a researcher at University of Padua. She is chief of the Building Information Laboratory and scientific co-ordinator of one of the research units.

Rossana PAPARELLA

Civil Engineer University of Trento Trento, Italy

Rossana Paparella earned her civil engineering degree and postgraduate degree in Building Industrialisation from the University of Padua. She is presently researcher at the University of Trento.

Francesca VERGINE

Architect University of Padua Padua, Italy

Francesca Vergine Volpe earned her architectural degree from the University of Chieti, Italy, and post-graduate degrees in Building Recovery and Building Industrialization from the University of Padua.

SUMMARY

The goal of the research is the identification of the contents and aims of a handbook on the building life in service. The research puts forward a mode of building card, defines, in particular, concepts such as "maintenance pools" and consequent "inspective paths" on which the building inspection is based for the purpose of programmed maintenance. An indispensable tool for the proper management program of conservation, the building handbook is a document which undergoes continuous updates during the life span of the building.

RÉSUMÉ

Cette recherche a pour but la préparation d'un manuel pour la conservation des bâtiments en service. Elle propose un modèle de mise en fiche du bâtiment, règle spécialement les principes d'entretien et les parcours d'inspection. Pour une programmation correcte de la conservation, il est indispensable de posséder un manuel pour la conservation du bâtiment. Ce document sera sujet à des mises à jour continuelles au cours de la vie du bâtiment.

ZUSAMMENFASSUNG

Ziel unserer Studie ist die Bestimmung von Inhalten und Zielsetzungen eines Handbuches zur laufenden Instandhaltung von Gebäuden. Vorgeschlagen wird ein Modell zur karteikartenmässigen Erfassung des Gebäudes, insbesondere Konzepte wie die Gesamtheit aller Massnahmen zur Instandhaltung und die Kontrollgänge, die zur Inspektion des Gebäudes im Zusammenhang mit einer gezielten Planung der Instandhaltung notwendig sind. Unabdingbares Instrument einer korrekten Planung der Instandhaltung ist ein Nutzungshandbuch des Gebäudes, ein Dokument, das im Laufe der Lebenszeit des Gebäudes ständig aktualisiert wird. Dieses Handbuch setzt sich aus drei Teilen zusammen: der Gebäudekarte, dem Instandhaltungsbuch und dem Betriebsprogramm.



1. INTRODUCTION

"L'architetto non dee, tosto che e' finito qualunque edificio, abbandonarlo ma bisogna che gli stia intorno con diligente cura per conservarlo". "The architect, soon after any building is completed, must not forget it but must get around it with great care to preserve it (...)"; this is the opinion of the sienese physician T. Gallacini, 1564-1641, in his 'Treatise about architects mistakes". This exhortation is again very much actual in Italy at present time. In the last years, especially in the so called building boom period (1950 - 1960) buildings have been realized without any attention to basic requirements of project and construction qualities which were at odds with the profit rules; in this period construction made in a hurry and based on superficial planning allowed substantial savings on working force wages and on professional payments, but has yielded buildings which have deeply degraded within 15-20 years. Not only construction quality has been left out but also maintenance activity which has indeed allowed, during past centuries, the preservation of a huge and precious historical patrimony. Understanding the high value, both historical and economic, of the real estate has stirred up the awareness of careful planning and execution, also in view of management costs decrease.

The main reason which led the research group to elaborate a handbook for the building life in service stands in the persuation that each stage of the building process yields pieces of information (documents and data) which must be systematically collected in order to have, once the building is completed, a knowledge and maintenance guide tool of the predetermined planning quality; a tool which allows to collect continuously the functional and technological history of the building subsequently to its first use. Such a tool has been called the Building Informative System (B.I.S.) and is a complex of structured and systemized information concerning the building. Information can be aggregated in specific functional modules which are cards with different aims: historical and cultural goals (catalog of buildings and architectural masterpieces, etc.); fiscal goals (cadastral enrollment, real estate taxes, solid waste disposal taxes, etc.); public administrative goals (rescue plans, construction authorizations, adjustment to safety codes, etc.) and, particularly, maintenance goals (maintenance booklet, calculation of millesimal portions, organization of inspective and maintenance activity, etc.); moreover, such cards can be targeted for different uses (cadastral card, maintenance booklet card, catalogation of architectural patrimony card, etc.).

The management stage is made up of the building life in service and the administration phases (Fig. 1). The building life in service must be properly set in the planning phase and defined as precisely as possible at test time and when the building starts being used.

2. BUILDING LIFE IN SERVICE AND MAINTENANCE

The two words building life in service and maintenance are often considered synonimous in the technical language. On the contrary the "building life in service" configures a process ¹ whose aim is to mantain predetermined reliability characteristics of the building, or one of its parts, to adequate, if necessary, building characteristics to new requirements and to optimize functioning costs; on the other hand, maintenance is the operational phase ² of the building life in service, i.e. execution of programmed interventions.

The building life in service process entails subphases as follows:

- a Building knowledge phase ³, already undertaken in the planning and execution phases, allows to gather and elaborate, based upon the B.I.S., the Building Computerized Card finalized to the maintenance handbook.
- b Maintenance strategy selection phase is indispensable for the preparation of the maintenance program; in fact, possible maintenance strategies may be diverse: either a posteriori maintenance, a priori maintenance (programmed or at the limit state), or opportunity maintenance ⁴.
- c1 Inspective control phase: during operation, inspections are carried out in order to check, at given times, the fulfilment of the maintenance program, to survey situations of degradation or beginning damage, and/or to accomplish the opportunity maintenance. Specifically trained personnel should be available to carry out inspective activities for the technological system, as it already happens in mechanical and manifacturing industries and management of great public works (dams, railways, nuclear or electrical power plants).
- c2 Control phase with calculation, allows checks on the reliability of the technological system or some of its parts during operation, both with laboratory and in situ checks.
- d Diagnostic phase, has the goal to judge the state "of health" and of consistency (diagnosis) of the building or of some of its parts, referred to different technogical units and to specific technical elements. The diagnosis is the support for subsequent planning and estimates of expenditures for the intervention: possibly, it appraises the causes (etiology) ⁵

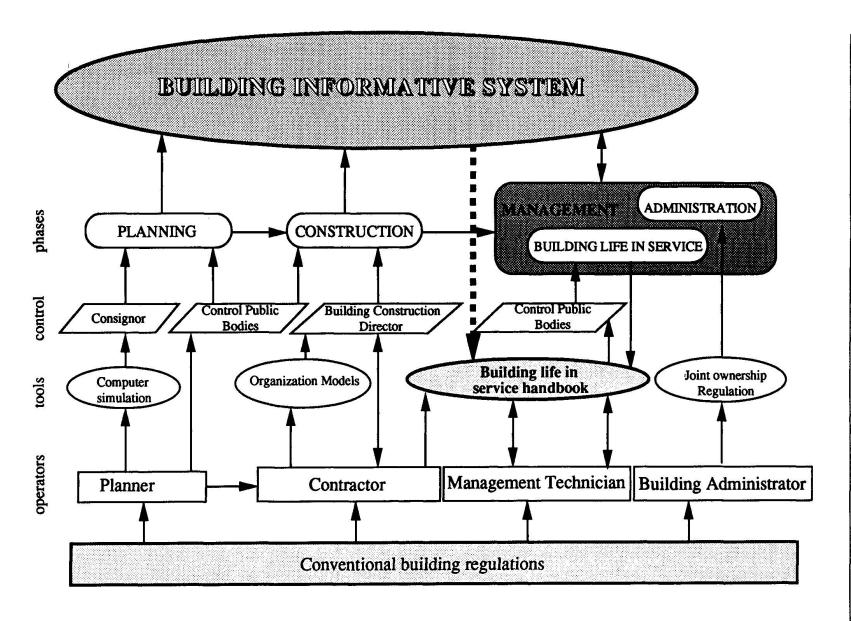


Fig. 1 The Management phase within the Building Process



that have provoked the degraded state (pathological state).

- e Estimation of expenditures and work planning phase. It is possible to prepare estimates of expenditures and a program of works to be done on the basis of the data obtained in the preceding phases on the consistency state, and of the diagnosis of the state of degradation.
- f Maintenance phase, is the building activity which has the goal to counteract aging and degradation phenomena, to repair unexpected and sudden damages, to adequate the building or some of its parts to new regulations or to different destination uses (in such case it is an improvement activity which is in between maintenance and rescue ⁶).

3. THE BUILDING LIFE IN SERVICE HANDBOOK

Useful guidelines for handbook preparation are derived from the methodology based on the principle that only the exact building knowledge in its historical, technological and functional specificity (constructive technics, materials, systems, construction age, use destination, urbanistic bonds, etc.) allows to intervent in a timely and aimed manner and to adopt appropriate measurements for building life in service. Thus, an authentic anamnesis ⁷ of the building must be applied both as a methodological principle and an analysis tool.

3.1 The scanning of the building in maintenance pools

The building once completed requires a reading modality different from that used in the project and in the construction phase. The constituent elements are so deeply interrelated to constitute new entities which we propose to define "maintenance pools". For "maintenance pool" we intend an aggregation of elements and works which may have different functions but, insisting in the same space, interact one upon another; so that they determine the level of reliability of the aggregation. The limits of the maintenance pools are specific for each building and depend upon its physical configuration, on its use organization and on its ownership. An inspective path corresponds to each maintenance pool; various are the parameters which may guide to limit and define the pools (use omogeneity, belonging to the same technological units class); it has been deemed appropriate to consider as the leading aggregation criterion the straight sequence of what appears to the inspective personnel along the entire inspective path.

For example, once a global description of the building is given (Typology classification: 1 - Massing, Building type, Plan type; 2 - Structure: Foundation system, Floor systems, Wall systems, Roof system; 3 - Interior: Interior division and use, Mechanical and electrical systems), the analysis of the building, based on maintenance pools, must be done: each specific maintenance pool is examined in subsequent studios. Let us examine the maintenance pool "Facade". First, it must be localized with respect to the building as a whole and to the other constituent annexes (how many facades, blocks, wings), pointing out their orientation. Second, a global description of the principal characters is given: Walls (visually height: basement, raised basement, stories, attic, belt course), Finishes, Decorative elements, Additions (terraces, etc.), Doors, Windows. Third, each element or component is described analitically (e.g., Facade elements: joints, chimney and flues, gutters and downspelts, damp-proofing courses, lattices, flagholders, signs, sunshades, solar control device, vent outlets, lightining rods, lightining fixtures, branch circuits, communication).

The various tecnological plants require additional and specific inspection and must have peculiar control modalities.

3.2 The handbook contents

The building life in service handbook is an essential tool to plan the preservation. The handbook is a document which must be always kept up to date during the building life. It is prepared for each specific building by a management expert.

The handbook consists of three parts: the Building Card, the Maintenance Booklet, the Practice Program.

- The Building Card is the essential document which allows the complete identification of the building and records all the events important for the building life in service.

The Building Card must contain:

- the data deduced from the following documents: certificate of property, historical and new cadastral maps, approved project (when it exists), and any other document (technical and contractual) pertinent to technological and environmental systems, to location of technical systems inside the building and of their connections to public input and output canalizations, to a thorough building diagnosis including critical spots and full appreciation of the building consistency.



Such a diagnosis requires specific technical knowledge (historical-architectural, statical and constructive, chemical, etc.). By comparison to what happens in the medical field, the diagnostic ⁸ activity articulates in a series of logical-analytical subphases, i.e., informative (the observation of an objective sign or of the complex of several signs, carried out in the control phase) and synthetic, the judgement.

- the building executive project, or in its absence, the dimensional survey that includes the preparation of adequate technical papers (plans and sections), detailing the components lifespan and their capability to be inspected.
- The Maintenance Booklet articulates in three parts: a) the maintenance pools; b) the inspection program; c) the maintenance program.

The first part lists and describes the maintenance pools; the second part describes inspective paths, the inspection calendar, agents and tools for adequate control, i.e., observations, chemical and physical laboratory tests, in situ tests with portable instruments and non-destructive tests, etc. The third part is the maintenance program derived from the maintenance strategy chosen in relation to both the quality levels to mantain and attain, and the financial resources available in the short and long run. In the maintenance program are listed the interventions, their periodicity and executive modalities, and operators qualified to carry them out.

- The Practice Program specifically indicates the use modalities of the building in order to decrease degradation caused by improper use (ventilation of premises, rules to favour or limit insolation, etc.).

Such a program should be useful for the final user and the building administrator, in order to avoid requests which are either unexpected and/or contrary to established planning criteria (Fig. 2).

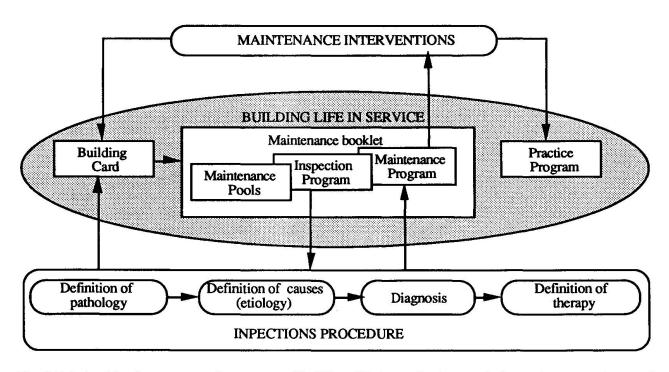


Fig. 2 Relationships between constituent parts of buildings life in service handbook, inspections procedures and execution of maintenance interventions

4. CONCLUSIONS

In the present communication, we have explained the reasons which led to the elaboration of the maintenance handbook, and have outlined methodological guidelines for its preparation.

Moreover, we have underlined the importance of the link between the knowledge phase and the management phase, indispensable link for the preparation and constant update of the building life in service handbook.



Quite often the building process remains incomplete with respect to the management phase because its social and economical importance has not been understood yet, and also because it is not mandatory the preparation of tools necessary for proper unfolding of the management phase.

In Italy, maintenance is shaping up, as time goes on, as the leading activity in the building field. Thus, there are immediate needs for new organization models of building contractors, for new specializations and professional expertise, now centered in the building administrator, for new contract models, and for new technological proposals.

NOTES

- 1 For process we intend a structural whole of entity linked up each with another by relative conditions.
- ² For phase we intend each of caracteristical and different moments of a continous development.
- ³ The definition of knowledge process is given in: E. Dal Zio, V. Dal Piaz, R. Paparella, E. Rinaldi and F. Vergine, S.M.I.R.N.E. Il sistema metodologico intelligente al recupero nell'edilizia, University of Padua, 1994
- ⁴ Branch of knowledge dealing with causes of a disease or abnormal condition
- ⁵ Definitions relative to mentioned concepts are given in:
- ⁶ Rescue refers to the global process, whereas maintenance, restoration, recovery and restructuration refer to different types of the rescue.
- ⁷ Anamnesis: reminiscence. In medicine, a preliminary case history of medical patient, referable both to the investigation of the specific pathological condition and to general and foundamental stages of the patient's life, i.e., physiology, remote and recent pathology.
- physiology, remote and recent pathology.

 8 Diagnosis: the act of identifying a disease from its signs and symptoms; an investigation or analysis of the cause or nature of a condition, situation or problem.

5. REFERENCES

- 1. R. LEE, Building maintenance management, Crosby Lockwood Staples, London 1976.
- 2. E. DAL ZIO PALUTAN, L'attività manutentiva in edilizia, in Atti del VII° Convegno Nazionale su: Riuso e qualità dell'abitare: problematiche nel recupero del patrimonio edilizio esistente, Padova maggio 1984.
- P.G. BARDELLI, V. BORASI, Analisi della patologia come guida al miglioramento della progettazione in ottica di controllabilità dell'invecchiamento del bene edilizio. Le opere di finitura esterna, in Atti del Convegno di studi Scienza e Beni culturali, Bressanone giugno 1985.
- 4. E. DAL ZIO PALUTAN, M. LIONELLO, R. PAPARELLA, Methodes de controle de la qualité du bâtiment dans la phase du projet et dans la phase de l'utilisation finale, 4th European Congress on consruction quality management, Brussels, september 1985.
- 5. E. DAL ZIO PALUTAN, F. VERGINE, primo: progettare; secondo: costruire; terzo: conservare in esercizio, Atti del Convegno: Manutenzione e conservazione del costruito fra tradizione ed innovazione, Bressanone giugno 1986.
- 6. C. MOLINARI et ALL., Manutenzione in edilizia, Franco Angeli, Milano 1989.